



22.11.2012

Kokousaika 22.11.2012 16:00 - 17:19

Kokouspaikka Stara, Länsisali, Ilmalankuja 2 L, 8.krs

Läsnä

Jäsenet

Vainikka, Mirka	puheenjohtaja
Sahlberg, Pörrö	varapuheenjohtaja
Hytti, Antti	
Kanerva, Seppo	
Lamminperä, Jaana	
Moliis, Jani	
Vikstedt, Tea	

Muut

Koskinen, Kauko	kaupunginhallituksen edustaja
Lamminmäki, Jorma	hankintajohtaja, Hankintakeskus
	esittelijä
Martiskainen, Timo	toimitusjohtaja, Stara
	esittelijä
Taulavuori, Timo	toimitusjohtaja, Tukkutori
	esittelijä
Dickman, Tanja	hankintalakimies, Stara
	asiantuntija
Mattila, Kirsikka	tiedottaja
Koivisto, Jenny	hallintolakimies, Stara
	pöytäkirjanpitäjä
Forsberg, Asko	erityisasiantuntija, Stara
	asiantuntija
Haapaniemi, Kari	yksikön johtaja, Stara
	asiantuntija



22.11.2012

---

§	Asia	
172	Puj/1	Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta
173	Puj/2	Käsittelyjärjestyksen hyväksyminen
174	Puj/3	Kaupunginhallituksen päätökset
175	Puj/4	Tämän kokouksen päätösten täytäntöönpano
176	Puj/5	Teknisen palvelun lautakunnan kokouksen 13.12.2012 kokousajan ja -paikan muuttaminen
177	Puj/6	Ilmoitusasiat
178	Stara/1	Rakentamispalvelun kaupunkitekniikan rakentamisen ja kaupunkitekniikan ylläpidon toimistojako 1.1.2013 lukien
179	Stara/2	Rakentamispalvelun rakennustekniikan toimistojako 1.1.2013 lukien
180	Stara/3	Rakentamispalvelun hallinnon työhyvinvointi-toimiston nimen muutos 1.1.2013 lukien
181	Stara/4	Kattolumien pudotustyöt, puitesopimus 2013
182	Stara/5	Pakettiautojen puitesopimus vuodeksi 2013
183	Stara/6	Kuljetuspalvelut ajaksi 1.1.2013 – 31.12.2015
184	Stara/7	Muuttopalvelut ajaksi 1.1.2013 – 31.12.2015
185	Heltu/1	Yhteistyösopimus Tallinnanaukion vuokrauksesta kauppakeskus Itäkeskuksen kanssa
186	Puj/7	Toimitusjohtajien tilannekatsaukset



**§ 172**

**Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä  
pöytäkirjan tarkastajien valinta**

**Päätös**

Puheenjohtaja päätti todeta kokouksen lailliseksi ja päätösvaltaiseksi. Teknisen palvelun lautakunta päätti valita jäsenet Pörrö Sahlbergin ja Antti Hytin tarkastamaan tämän kokouksen pöytäkirjan.

**Päätösehdotus**

Puheenjohtaja päättäneen todeta kokouksen lailliseksi ja päätösvaltaiseksi. Teknisen palvelun lautakunta päättäneen valita jäsenet Pörrö Sahlbergin ja Vesa Hackin tarkastamaan tämän kokouksen pöytäkirjan.



**§ 173**

**Käsittelyjärjestyksen hyväksyminen**

**Päätös**

Teknisen palvelun lautakunta päätti hyväksyä asioiden käsittelyjärjestyksen.

**Päätösehdotus**

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen hyväksyä asioiden käsittelyjärjestyksen.



**§ 174**

**Kaupunginhallituksen päätökset**

**Päätös**

Teknisen palvelun lautakunta päätti merkitä tiedoksi seuraavan kaupunginhallituksen päätöksen:

Kaupunginhallituksen päätös 1186 §, 29.10.2012, Asumisen ja siihen liittyvän maankäytön toteutusohjelman 2012 täytäntöönpano.

**Liitteet**

- 1 Pöytäkirjanote kh 1186 § 29.10.2012 Asumisen ja siihen liittyvän maankäytön toteutusohjelman 2012 täytäntöönpano

**Päätösehdotus**

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen merkitä tiedoksi seuraavan kaupunginhallituksen päätöksen:

Kaupunginhallituksen päätös 1186 §, 29.10.2012, Asumisen ja siihen liittyvän maankäytön toteutusohjelman 2012 täytäntöönpano.

**Liitteet**

- 1 Pöytäkirjanote kh 1186 § 29.10.2012 Asumisen ja siihen liittyvän maankäytön toteutusohjelman 2012 täytäntöönpano



## § 175

### Tämän kokouksen päätösten täytäntöönpano

#### Päätös

Teknisen palvelun lautakunta päätti, että tämän kokouksen päätökset voidaan panna täytäntöön ennen kuin ne ovat saaneet lainvoiman, ellei erikseen toisin ole päätetty tai myöhemmin päätetä.

#### Päätösehdotus

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen, että tämän kokouksen päätökset voidaan panna täytäntöön ennen kuin ne ovat saaneet lainvoiman, ellei erikseen toisin ole päätetty tai myöhemmin päätetä.



**§ 176**

**Teknisen palvelun lautakunnan kokouksen 13.12.2012 kokousajan  
ja -paikan muuttaminen**

HEL 2011-009467 T 00 00 02

**Päätös**

Teknisen palvelun lautakunta päätti pitää kokouksensa 13.12.2012 klo 15.00 A21 makustudiossa (Kellohalli) Työpajankatu 2 A.

Lisätiedot

Jenny Koivisto, hallintolakimies, puhelin: 310 38415  
jenny.koivisto(a)hel.fi

**Päätösehdotus**

Teknisen palvelun lautakunta päättänee pitää kokouksensa 13.12.2012 klo 15.00 Intercom Design Oy:n tiloissa Agrokseenmäen holvikellarissa, Vanha Talvitie 14.

Lisätiedot

Jenny Koivisto, hallintolakimies, puhelin: 310 38415  
jenny.koivisto(a)hel.fi



**§ 177**

**Ilmoitusasiat**

**Päätös**

Ilmoitusasioita ei ollut.

**Päätösehdotus**

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen merkitä tiedoksi mahdolliset ilmoitusasiat.





**§ 178**

**Rakentamispalvelun kaupunkitekniikan rakentamisen ja  
kaupunkitekniikan ylläpidon toimistojako 1.1.2013 lukien**

HEL 2012-015653 T 00 01 00

**Päätös**

Teknisen palvelun lautakunta päätti vahvistaa 1.1.2013 lukien  
voimassa olevaksi kaupunkitekniikan rakentamisen toimistojaksi:

- Rakentaminen 1
- Rakentaminen 2
- Rakentaminen 3
- Tekninen tuki

sekä kaupunkitekniikan ylläpidon toimistojaksi:

- Hoito 1
- Hoito 2
- Hoito 3
- Kunnossapito 1
- Kunnossapito 2
- Kunnossapito 3
- Tekninen tuki.

Lisäksi lautakunta kehotti Helsingin kaupungin rakentamispalvelu  
Staraa valmistelemaan vuoden 2013 aikana kaupunkitekniikoiden  
osastojen kehittämissuunnitelman.

Esittelijä

toimitusjohtaja  
Timo Martiskainen

Lisätiedot

Jenny Koivisto, hallintolakimies, puhelin: 310 38415  
jenny.koivisto(a)hel.fi

**Liitteet**

- 1 Päätöshistoria Rakentamispalvelun johtosäännön muuttaminen
- 2 Itäisen kaupunkitekniikan tulostokouksen lausunto 14.11.2012
- 3 Pohjoisen kaupunkitekniikan tulostokouksen lausunto 15.11.2012



## Päätösehdotus

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen vahvistaa 1.1.2013 lukien voimassa olevaksi kaupunkitekniikan rakentamisen toimistojaoksi:

- Rakentaminen 1
- Rakentaminen 2
- Rakentaminen 3
- Tekninen tuki

sekä kaupunkitekniikan ylläpidon toimistojaoksi:

- Hoito 1
- Hoito 2
- Hoito 3
- Kunnossapito 1
- Kunnossapito 2
- Kunnossapito 3
- Tekninen tuki.

Lisäksi lautakunta kehottanee Helsingin kaupungin rakentamispalvelu Staraa valmistelemaan vuoden 2013 aikana kaupunkitekniikoiden osastojen kehittämissuunnitelman.

## Esittelijä

Kaupungin valtuusto päätti 7.11.2012, että Helsingin kaupungin rakentamispalvelun uusi johtosääntö tulee voimaan 1.1.2013 lukien. Uudessa johtosäännössä kolme nykyistä kaupunkitekniikan osastoa sulautuu kahdeksi, eli kaupunkitekniikan ylläpito- ja kaupunkitekniikan rakentaminen –osastoiksi. Helsingin kaupungin rakentamispalvelun johtosäännön 2 § mukaan teknisen palvelun lautakunta päättää osastojen toimistotasoisista yksikköjaoista.

Nykyiset kaupunkitekniikat jakautuvat kukin neljään toimistoon, eli hoito, kunnossapito, rakentaminen ja tuki. Yhdistymisvaiheessa 1.1.2013 hoidon, kunnossapidon ja rakentamisen toimistot on syytä säilyttää ja käynnistää uusien osastojen toiminnan kehittäminen vuoden 2013 aikana. Tukitoimistojen henkilöstöstä selkeästi hallinnon



palveluja tuottavat henkilöt on tarkoituksenmukaisinta siirtää hallinto-osaston vastaaviin yksiköihin ja toimiston nimi tekniseksi tueksi.

**Esittelijä**

toimitusjohtaja  
Timo Martiskainen

**Lisätiedot**

Jenny Koivisto, hallintolakimies, puhelin: 310 38415  
jenny.koivisto(a)hel.fi

**Liitteet**

- 1 Päätöshistoria Rakentamispalvelun johtosäännön muuttaminen
- 2 Itäisen kaupunkitekniikan tulostokouksen lausunto 14.11.2012
- 3 Pohjoisen kaupunkitekniikan tulostokouksen lausunto 15.11.2012



**§ 179**

**Rakentamispalvelun rakennustekniikan toimistojako 1.1.2013 lukien**

HEL 2012-015643 T 00 01 00

**Päätös**

Teknisen palvelun lautakunta päätti, että 1.1.2013 lukien voimassa oleva rakennustekniikan toimistojako on:

- Korjausrakentaminen
- Konepaja
- Rakennusprojektit

ja että korjausrakentamisen toimiston päällikön kelpoisuusvaatimuksena on korkeakoulututkinto tai opistoasteen tutkinto, kokemusta korjausrakentamisen toimialalta ja käytännössä osoitettu johtamiskokemus.

Lisäksi teknisen palvelun lautakunta kehotti Staraa valmistelemaan uuden korjausrakentaminen –toimiston päällikön toimen täyttämisen sisäisin järjestelyin.

**Esittelijä**

toimitusjohtaja  
Timo Martiskainen

**Lisätiedot**

Jenny Koivisto, hallintolakimies, puhelin: 310 38415  
jenny.koivisto(a)hel.fi

**Liitteet**

- 1 Päätöshistoria Rakentamispalvelun johtosäännön muuttaminen
- 2 Talonrakennuksen tulokokouksen lausunto 13.11.2012

**Päätösehdotus**

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen, että 1.1.2013 lukien voimassa oleva rakennustekniikan toimistojako on:

- Korjausrakentaminen
- Konepaja
- Rakennusprojektit

ja että korjausrakentamisen toimiston päällikön kelpoisuusvaatimuksena on korkeakoulututkinto tai opistoasteen



tutkinto, kokemusta korjausrakentamisen toimialalta ja käytännössä osoitettu johtamiskokemus.

Lisäksi teknisen palvelun lautakunta kehottanee Staraa valmistelemaan uuden korjausrakentaminen –toimiston päällikön toimen täyttämisen sisäisin järjestelyin.

## Esittelijä

Kaupungin valtuusto päätti 7.11.2012, että Helsingin kaupungin rakentamispalvelun uusi johtosääntö tulee voimaan 1.1.2013 lukien. Uudessa johtosäännössä nykyisen talonrakennuksen osaston nimi vaihtuu rakennustekniikaksi. Nimen muutoksen myötä on syytä tarkastella osaston toimistojakoa, josta Helsingin kaupungin rakentamispalvelun johtosäännön 2 § mukaan päättää teknisen palvelun lautakunta.

Nykyinen talonrakennuksen osasto jakautuu kahteen toimistoon: konepajaan ja rakennusprojekteihin, joihin molempiin on sijoitettu hallintohenkilökuntaa. Konepaja jakaantuu korjausrakennus-, kosteusvaurio-, puu-, metalli-, sähkö-, LVI-tekniikka –työyksiköihin.

Nykyiset korjausrakennus- ja kosteusvauriotekniikan työyksiköt tekevät samaa työtä, ja sähkö- ja LVI-työyksiköiden työt muodostavat LVIS-kokonaisuuden. Toiminnan tehostamiseksi, selkeyttämiseksi ja toimintatapojen yhdenmukaistamiseksi on tarkoituksenmukaista yhdistää korjausrakennus ja kosteusvauriotekniikka -työyksiköt korjausrakentaminen –toimistoksi ja liittää sähkö- ja LVI-työyksiköt toimitusjohtajan päätöksellä uudeksi konepajaan kuuluvaksi talotekniset palvelut –työyksiköksi. Lisäksi edellä esitetty malli madaltaa organisaatorakennetta ja mahdollistaa entistä paremman toiminnan ohjauksen ja kehittämisen.

Uuden korjausrakentaminen –toimiston toimistopäällikön tehtävän täyttö on perusteltua ja kustannustehokasta hoitaa sisäisellä hakumenettelyllä, jolloin tehtävään voidaan siirtää jo palveluksessa oleva henkilö vakansseineen. Tehtävää vastaava kelpoisuusvaatimus on korkeakoulututkinto tai opistoasteen tutkinto, kokemusta korjausrakentamisen toimialalta ja käytännössä osoitettu johtamiskokemus.

Hallintohenkilökunnan osalta tehtävät jakaantuvat selkeästi tuotantoon liittyviin teknisiin tukitehtäviin ja hallinnon tehtäviin. Nykyinen sijoittuminen eri toimistoihin hankaloittaa resurssien yhteiskäyttöä ja tasaamista osastotasolla.

Paremmiin tuotantoon palveleva sekä kaupunkitekniikan ylläpito ja kaupunkitekniikan rakentaminen osastojen toimistojakoa vastaava



toimistojako olisi korjausrakentaminen, konepaja ja rakennusprojektit sekä tekninen tuki. Kuitenkaan pienuutensa takia teknisestä tuesta ei ole tarkoituksenmukaisinta muodostaa toimistoa, vaan työyksikkö toimitusjohtajan päätöksellä. Lisäksi selkeästi hallinnon palveluja tuottavat henkilöt on tarkoituksenmukaisinta siirtää hallinto-osaston vastaaviin yksiköihin.

**Esittelijä**

toimitusjohtaja  
Timo Martiskainen

**Lisätiedot**

Jenny Koivisto, hallintolakimies, puhelin: 310 38415  
jenny.koivisto(a)hel.fi

**Liitteet**

- 1 Päätöshistoria Rakentamispalvelun johtosäännön muuttaminen
- 2 Talonrakennuksen tulokokouksen lausunto 13.11.2012



## § 180

### Rakentamispalvelun hallinnon työhyvinvointi-toimiston nimen muutos 1.1.2013 lukien

HEL 2012-015642 T 00 01 00

#### Päätös

Teknisen palvelun lautakunta päätti muuttaa 1.1.2013 lukien Helsingin kaupungin rakentamispalvelun hallinnon työhyvinvointi-toimiston nimeksi henkilöstö.

#### Esittelijä

toimitusjohtaja  
Timo Martiskainen

#### Lisätiedot

Jenny Koivisto, hallintolakimies, puhelin: 310 38415  
jenny.koivisto(a)hel.fi

#### Päätösehdotus

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen muuttaa 1.1.2013 lukien Helsingin kaupungin rakentamispalvelun hallinnon työhyvinvointi-toimiston nimeksi henkilöstö.

#### Esittelijä

Helsingin kaupungin rakentamispalvelun johtosäännön 2 § mukaan teknisen palvelun lautakunta päättää osastojen toimistotasoisista yksikköjaoista. Lautakunnan 3.11.2009 tekemän päätöksen 165 § mukaan Helsingin kaupungin rakentamispalvelun hallinto jakautuu kahteen toimistoon, eli talouteen ja työhyvinvointiin. Työhyvinvointi sisältää työsuojelu ja turvallisuus, työhyvinvointi, sekä palveluhdeasiat - tiimit. Hallinnon uudistuksessa työhyvinvointi-toimistoa on tarkoitus vahvistaa koulutus ja rekrytointi –asioilla.

Nykyinen työhyvinvointi-nimi on osoittautunut käytännössä haasteelliseksi, koska se sekoittuu työhyvinvointi-tiimiin ja on vastoin kaupungin yleistä nimeämistapaa, mikä vaikeuttaa henkilöstön yhteydenottoja. Selkeämpi ja toimintaa paremmin kuvaava nimi olisi henkilöstö.

#### Esittelijä

toimitusjohtaja  
Timo Martiskainen

#### Lisätiedot

Jenny Koivisto, hallintolakimies, puhelin: 310 38415  
jenny.koivisto(a)hel.fi



**§ 181**

**Kattolumien pudotustyöt, puitesopimus 2013**

HEL 2012-012644 T 02 08 02 00

**Päätös**

Teknisen palvelun lautakunta päätti hylätä Lauttasaaren Karnak Oy:n ja Raxa Expert Oy:n tarjoukset myöhästyneenä sekä hylätä Arconia Oy:n, Conda Oy:n, Finorest Oy:n, Grellar Trading Oy:n, Helsingin Peltitaito Oy:n, Plim Palvelut Oy:n, Porausliike Ryth Oy:n, Renska (SL Oy:n), RKV-Tekniikka Oy:n, Valiopalvelut ML Oy:n ja West Express Oy:n tarjoukset tarjouspyynnön vastaisina.

Teknisen teknisen palvelun lautakunta päätti sulkea pois Mijorak Oy:n tarjouskilpailusta tarjoajan puuttuvan soveltuvuuden takia.

Teknisen palvelun lautakunta päätti oikeuttaa Staran talonrakennuksen tekemään kattolumien pudotustöiden puitesopimukset 1.1.2013–31.10.2013 seuraavien tarjouskilpailussa parhaiten sijoittuneiden kahdeksan (8) urakoitsijan kanssa:

MRA-Rakennus Oy  
Tapin Saneeraus Oy  
Aumerak Oy  
RKJ Rakennus ja Suunnittelu Oy  
City-Air Oy  
Rakennus AK Voutilainen Oy  
Ikkunahuolto Oy Karttunen  
Kimox Oy

Lisäksi teknisen palvelun lautakunta päätti oikeuttaa Staran talonrakennuksen tilaamaan em. puitesopimusurakoitsijoilta kattolumien pudotustöiden sopimuskauden aikana. Hankinnan ennakoitu arvo optiokaudet mukaan lukien on Stara osalta 4 000 000 euroa (alv 0 %).

Lisäksi teknisen palvelun lautakunta päätti oikeuttaa Staran toimitusjohtajan päättämään ja tekemään sopimukset optiokausien osalta.

Hankintapäätös on tehty halvimman vertailuhinnan perusteella.

Hankintasopimus ei synny tällä päätöksellä, vaan vasta myöhemmin tehtävän kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella. EU-kynnysarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 21 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.





22.11.2012

Teknisen palvelun lautakunta päätti valtuuttaa Staran toimitusjohtajan tekemään tarvittaessa väliaikaiset puitesopimukset kunnes asia on lainvoimaisesti ratkaisu.

Pöytäkirjanote esityslistateksteineen, liitteineen ja muutoksenhakuohjeineen Staran talonrakennukselle, jonka tulee huolehtia tiedoksiannosta asianosaisille.

Esittelijä

toimitusjohtaja  
Timo Martiskainen

Lisätiedot

Kari Haapaniemi, yksikön johtaja, puhelin: +358931039630  
kari.haapaniemi(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Tarjouspyyntö\_HEL2012-012644
- 2 Tarjousvertailu 2012-012644
- 3 Perustelut, Mijorak Oy poissulkeminen tarjouskilpailusta

Otteet

Ote

Asianosaiset

Otteen liitteet

Liite 2

Muutoksenhaku

hankintapäätökseen, teknisen  
palvelun lautakunta

Päätösehdotus

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen hylätä Lauttasaaren Karnak Oy:n ja Raxa Expert Oy:n tarjoukset myöhästyneenä sekä hylätä Arconia Oy:n, Conda Oy:n, Finorest Oy:n, Grellar Trading Oy:n, Helsingin Peltitaito Oy:n, Plim Palvelut Oy:n, Porausliike Ryth Oy:n, Renska (SL Oy:n), RKV-Tekniikka Oy:n, Valiopalvelut ML Oy:n ja West Express Oy:n tarjoukset tarjouspyynnön vastaisina.

Teknisen Teknisen palvelun lautakunta päättäneen sulkea pois Mijorak Oy:n tarjouskilpailusta tarjoajan puuttuvan soveltuvuuden takia.

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen oikeuttaa Staran talonrakennuksen tekemään kattolumien pudotustöiden puitesopimukset 1.1.2013–31.10.2013 seuraavien tarjouskilpailussa parhaiten sijoittuneiden kahdeksan (8) urakoitsijan kanssa:

MRA-Rakennus Oy  
Tapin Saneeraus Oy  
Aumerak Oy  
RKJ Rakennus ja Suunnittelu Oy



City-Air Oy  
Rakennus AK Voutilainen Oy  
Ikkunahuolto Oy Karttunen  
Kimox Oy

Lisäksi teknisen palvelun lautakunta päättäneen oikeuttaa Staran talonrakennuksen tilaamaan em. puitesopimusurakoitsijoilta kattolumien pudotustöiden sopimuskauden aikana. Hankinnan ennakoitu arvo optiokaudet mukaan lukien on Stara osalta 4 000 000 euroa (alv 0 %).

Lisäksi teknisen palvelun lautakunta päättäneen oikeuttaa Staran toimitusjohtajan päättämään ja tekemään sopimukset optiokausien osalta.

Hankintapäätös on tehty halvimman vertailuhinnan perusteella.

Hankintasopimus ei synny tällä päätöksellä, vaan vasta myöhemmin tehtävän kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella. EU-kynnysarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 21 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen valtuuttaa Staran toimitusjohtajan tekemään tarvittaessa väliaikaiset puitesopimukset kunnes asia on lainvoimaisesti ratkaisu.

Pöytäkirjanote esityslistateksteineen, liitteineen ja muutoksenhakuohjeineen Staran talonrakennukselle, jonka tulee huolehtia tiedoksiannosta asianosaisille.

## Esittelijä

### Hankintamenettely

Kattolumien pudotustöiden kilpailutus tehtiin hankintarenkaana, jonka jäseniä ovat:

Helsingin kaupungin rakentamispalvelu, Stara  
Helsingin kaupungin kiinteistövirasto, Tilakeskus  
Helsingin Satama  
Helsingin pelastuslaitos

Jokainen hankintarenkaan jäsen tekee asiasta oman hankintapäätöksensä.

Stara käytti hankintamenettelynä hankintalain mukaista avointa menettelyä ja hankintailmoitus julkaistiin Internet-osoitteessa



22.11.2012

"www.hankintailmoitukset.fi" EU- kynnysarvon ylittävänä hankintana 19.09.2012.

Tarjouspyynnössä mainittiin, että sopimuksen tekemisen perusteena on halvin hinta ja puutteellisia tai poikkeavia hintatietoja ja omia hinnanmääräytymis- tai muutosehtoja sisältävät tarjoukset hylätään.

#### Saadut tarjoukset

Tarjouspyyntöasiakirjat urakoitsijat saivat Internet-osoitteessa "www.hankintailmoitukset.fi" ja tarjouksen jätti määräaikaan mennessä yhteensä kolmekymmentäkaksi (32) urakoitsijaa:

AP-Urakointi Oy  
Aperak Oy  
Arconia oy  
Anterra oy  
Aumerak Oy  
City-Air Oy  
Conda Oy  
Finorest oy  
Grellar Trading Oy  
Helsingin Peltitaito oy  
Ikkunahuolto Oy Karttunen  
Kimox Oy  
Le Promotion  
Mijorak Oy  
Oy Malgon Ltd  
Mra Rakennus Oy  
Pihas oy  
Porausliike Ryth Oy  
Plim Palvelut Oy  
Rakennus Ak Voutilainen  
Renska (SL Oy)  
RKV-Tekniikka Oy  
RKJ Rakennus ja Suunnittelu Oy  
Siskon Siivous Oy  
Situra Oy  
Sanerkas Oy  
Talopeat Oy  
Tapin Saneeraus Oy  
Valiopalvelut ML Oy  
Was-Ste  
West Express Oy

#### Urakoitsijoiden valinta



Lauttasaaren Karnak Oy:n ja Raxa Expert Oy:n tarjoukset tulee hylätä myöhästyneenä.

Arconia Oy:n tarjous tulee hylätä tarjouspyynnön vastaisena, koska toiminnanvastuuvakuutuksen vakuutettu toiminta ei kata katoilla tehtäviä töitä.

Conda Oy:n tarjous tulee hylätä tarjouspyynnön vastaisena, koska tarjouksen liitteenä ei ollut lomaketta "tarjoajan soveltuvuuden arviointi".

Finorest Oy:n tarjous tulee hylätä tarjouspyynnön vastaisena, koska tarjouksen liitteenä ei ollut verovelkojen maksusuunnitelmaa.

Grellar Trading Oy:n tarjous tulee hylätä tarjouspyynnön vastaisena, koska toiminnanvastuuvakuutuksen vakuutettu toiminta ei kata katoilla tehtäviä töitä.

Helsingin Peltitaito Oy:n tarjous tulee hylätä tarjouspyynnön vastaisena, koska tarjoaja ei antanut kaikkia pyydettyjä yksikköhintoja.

Mijorak Oy:n tarjous tulee hylätä hankintalain 54 §:n perusteella tarjoajan puuttuvan soveltuvuuden takia, koska edellisen sopimuskauden lumenpudotustyön suorittamisessa ja lumenpudotusprosessissa sekä laskutuksessa oli vakavia virheellisyyksiä. LIITE 3

Plim Palvelut Oy:n tarjous tulee hylätä tarjouspyynnön vastaisena, koska tarjouksen liitteenä ei ollut todistusta toiminnanvastuuvakuutuksesta.

Porausliike Ryth Oy:n tarjous tulee hylätä tarjouspyynnön vastaisena, koska tarjouksen liitteenä ei ollut todistusta toiminnanvastuuvakuutuksesta sekä verovelkojen maksusuunnitelma puuttui.

Renska (SL Oy:n) :n tarjous tulee hylätä tarjouspyynnön vastaisena, koska toiminnanvastuuvakuutuksen vakuutettu toiminta ei kata katoilla tehtäviä töitä.

RKV-Tekniikka Oy:n tarjous tulee hylätä tarjouspyynnön vastaisena, koska toiminnanvastuuvakuutuksen vakuutettu toiminta ei kata katoilla tehtäviä töitä.

Valiopalvelut ML Oy:n tarjous tulee hylätä tarjouspyynnön vastaisena, koska tarjoaja on antanut ristiriitaista tietoa. Tarjoajan soveltuvuuden arviointi -lomakkeen mukaan yritys kuuluu tilaajavastuu.fi palveluun,



näin ei kuitenkaan ole, eikä tarjouksen liitteenä myöskään ole pyydettyjä todistuksia.

West Express Oy:n tarjous tulee hylätä tarjouspyynnön vastaisena, koska tarjouksen liitteenä ei ollut lomaketta ”tarjoajan soveltuvuuden arviointi”.

Määräaikaan mennessä saapuneet ja hyväksyttävät yhdeksäntoista (19) tarjousta ovat tarjouspyynnön mukaisia.

Talonrakennus on asettanut tarjoukset edullisuusjärjestykseen halvimman vertailuhinnan perusteella. Vertailuhinta laskettiin tarjouspyynnössä mainittujen yksikkömäärien ja tarjouksen yksikköhintojen perusteella. LIITE 2

Ottaen huomioon vallitsevan ja ennakoidun markkinatilanteen ja vertailuhinnaltaan edullisimpien urakoitsijoiden kapasiteetin tarjonnan sekä talonrakennuksen ennakoidun tuotannon volyymin 2013, on tarkoituksenmukaista valita sopimuskaudelle 1.1.2013–31.10.2013 yhteensä kahdeksan (8) tarjoukilpailussa parhaiten sijoittunutta puitesopimusurakoitsijaa.

Hankintasopimukseen sisältyy kaksi yhden vuoden pituista optiomahdollisuutta.

Staran talonrakennus on tarkastanut puitesopimusurakoitsijoiksi esitettävien yritysten tilaajan selvitysvelvollisuudesta ja vastuusta ulkopuolista työvoimaa käytettäessä annetun lain 5 §:n (tilaajavastuulaki) selvitysvelvollisuuteen kuuluvat urakoitsijan velvoitteet ja todistukset sekä todennut niiden olevan hyväksyttäviä.

Esittelijä

toimitusjohtaja  
Timo Martiskainen

Lisätiedot

Kari Haapaniemi, yksikön johtaja, puhelin: +358931039630  
kari.haapaniemi(a)hel.fi

## Liitteet

- 1 Tarjouspyyntö\_HEL2012-012644
- 2 Tarjousvertailu 2012-012644
- 3 Perustelut, Mijorak Oy poissulkeminen tarjoukilpailusta

## Otteet

**Ote**  
Asianosaiset

**Otteen liitteet**  
Liite 2  
Muutoksenhaku



---

hankintapäätökseen, teknisen  
palvelun lautakunta



## § 182

### Pakettiautojen puitesopimus vuodeksi 2013

HEL 2012-011518 T 02 08 01 00

#### Päätös

Teknisen palvelun lautakunta päätti hylätä esityslistatekstin liitteessä 2 mainitut tarjotut automerkit ja -mallit siinä esitetyin perustein, sekä oikeuttaa Staran toimitusjohtajan ja logistiikan yksikön johtajan tekemään puitesopimukset Helsingin kaupungin virastojen ja liikelaitosten tarvitsemien pakettiautojen hankintaa varten liitteessä 5 mainituista autoista siinä mainittujen tarjoajien kanssa ajaksi 1.1. – 31.12.2013.

Lisäksi teknisen palvelun lautakunta päätti oikeuttaa Staran logistiikan tekemään tilauksia päätöksessä mainitun tilauksen tekemisen perusteiden mukaisesti puitesopimuskauden aikana tarpeidensa mukaan.

Helsingin kaupungin hallintokuntien arvioitu tarve vuoden 2013 aikana on noin 70 autoa, jonka perusteella hankinnan kokonaisarvo ilman arvonlisäveroa on noin 2,5 milj. euroa (alv 0 %).

Hankintapäätös on tehty kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteella.

Sopimus ei sisällä määräostovelvoitetta eikä tuota Palveluntuottajalle yksinoikeutta myydä Palvelua Tilaaajalle.

Hankintasopimus ei synny tällä päätöksellä, vaan vasta myöhemmin tehtävän kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella. EU-kynnysarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 21 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

Teknisen palvelun lautakunta päätti valtuuttaa Staran toimitusjohtajan tekemään tarvittaessa väliaikaiset puitesopimukset kunnes asia on lainvoimaisesti ratkaistu.

Pöytäkirjanote esityslistateksteineen, liitteineen ja muutoksenhakuohjeineen Staran logistiikan hankinnalle, jonka tulee huolehtia päätöksen tiedoksiannosta asianosaisille.

Esittelijä

toimitusjohtaja  
Timo Martiskainen

Lisätiedot

**Postiosoite**  
PL 1660  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
stara@hel.fi

**Käyntiosoite**  
Ilmalankuja 2 L  
Helsinki 24  
<http://www.hel.fi/stara>

**Puhelin**  
+358 9 310 39602  
**Faksi**  
+358 9 310 39601

**Y-tunnus**  
0201256-6

**Tilinro**  
811997-10000581  
**Alvno**  
FI2012566



22.11.2012

Heikki Halonen, hankintapäällikkö, puhelin: 310 38963

heikki.halonen(a)hel.fi

Asko Forsberg, johtava asiantuntija, puhelin: 310 39382

asko.forsberg(a)hel.fi

## Liitteet

- 1 Tarjottavat autot
- 2 Hylättävät automerkit ja -mallit
- 3 Tarjousvertailupisteytys
- 4 Tarjousvertailu
- 5 Sopimustoimittajat, automerkit ja -mallit
- 6 Tarjouspyyntö dnro 2012-011518, 29.8.2012
- 7 Tarjouslomake dnro2012-011518

## Otteet

### Ote

Asianosaiset

### Otteen liitteet

Esitysteksti

Muutoksenhaku

hankintapäätökseen, teknisen  
palvelun lautakunta

Liite 1

Liite 2

Liite 3

Liite 4

Liite 5

## Päätösehdotus

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen hylätä esityslistatekstin liitteessä 2 mainitut tarjotut automerkit ja -mallit siinä esitetyin perustein, sekä oikeuttaa Staran toimitusjohtajan ja logistiikan yksikön johtajan tekemään puitesopimukset Helsingin kaupungin virastojen ja liikelaitosten tarvitsemien pakettiautojen hankintaa varten liitteessä 5 mainituista autoista siinä mainittujen tarjoajien kanssa ajaksi 1.1. – 31.12.2013.

Lisäksi teknisen palvelun lautakunta päättäneen oikeuttaa Staran logistiikan tekemään tilauksia päätöksessä mainitun tilauksen tekemisen perusteiden mukaisesti puitesopimuskauden aikana tarpeidensa mukaan.

Helsingin kaupungin hallintokuntien arvioitu tarve vuoden 2013 aikana on noin 70 autoa, jonka perusteella hankinnan kokonaisarvo ilman arvonlisäveroa on noin 2,5 milj. euroa (alv 0 %).

Hankintapäätös on tehty kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteella.





Sopimus ei sisällä määräostovelvoitetta eikä tuota Palveluntuottajalle yksinoikeutta myydä Palvelua Tilaaajalle.

Hankintasopimus ei synny tällä päätöksellä, vaan vasta myöhemmin tehtävän kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella. EU-kynnysarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 21 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen valtuuttaa Staran toimitusjohtajan tekemään tarvittaessa väliaikaiset puitesopimukset kunnes asia on lainvoimaisesti ratkaistu.

Pöytäkirjanote esityslistateksteineen, liitteineen ja muutoksenhakuohjeineen Staran logistiikan hankinnalle, jonka tulee huolehtia päätöksen tiedoksiannosta asianosaisille.

## Esittelijä

Staran logistiikan hankinta pyysi tarjoukset Helsingin kaupungin virastojen ja laitosten vuoden 2013 pakettiautojen yhteishankintaa varten.

Hankintamenettelynä käytettiin avointa menettelyä. EU-kynnysarvon ylittävästä hankinnasta on julkaistu ilmoitus HILMA:ssa 29.8.2012. Ilmoituksen numero on 2012-054294.

Tarjouspyyntö postitettiin kahdeksalletoista (18) tarjoajalle:

Autokeskus Oy Konala  
Autokeskus Oy Tikkurila  
Delta-Auto Oy Jyväskylä  
Iveco Finland Oy  
Jarmo Rinta-Jouppi Oy  
Länsiauto Oy  
Metroauto Oy Tikkurila  
Metroauto Oy Viikki  
MW Finland Oy  
Renault Trucks Finland Oy  
Simetron Group Oy  
SOK Autokaupat Oy Automaa  
Toyota Tsusho Nordic Oy  
Vaunula Oy Hämeenlinna  
Veho Autotalot Oy Olari  
Veho Autotalot Oy Pitäjänmäki  
Veho Group Oy Ab  
VV-Autotalot Oy



Tarjousta määräaikaan 19.10.2012 klo 12 mennessä eivät jättäneet Delta-Auto Oy Jyväskylä, Länsiauto Oy, Metroauto Oy Tikkurila ja Simetron Group Oy.

Tarjouksia saatiin määräaikaan mennessä neljältätoista (14) tarjoajalta. Kaikki määräaikaan mennessä saadut tarjoukset ovat tarjouspyynnön kelpoisuusehtojen mukaisia.

Tarjouspyynnössä oli määritelty tarjottavien autojen vaateet (liite 1). Tarjoukset oli annettava sitä varten laaditulla tarjouslomakkeella, jossa tarjoajia pyydettiin ilmoittamaan autojen hinnastohinnat, alennukset, sekä hinnoiteltavaksi pyydettyjen varusteiden nettohinnat. Tarjouslomakkeessa nettohinnoiteltavaksi pyydetty varustelu on autojen varusteluvaade. Autoveron osuus pyydettiin ilmoittamaan erikseen ja siihen oli sisällytettävä lisävarusteiden mahdollinen autoveron osuus. Hintatietojen lisäksi tarjouslomakkeella pyydettiin ilmoittamaan tarjottavien autojen hiilidioksidipäästöt (CO2), takuu-aika, sekä myös muita auton teknisiä tietoja.

Tarjoajia pyydettiin ilmoittamaan myönnettävät alennusprosentit yleisesti käytössä olevista hinnastoista. Nettohinnoitellut tarjoushinnat ovat tarjouspyynnön mukaisesti voimassa 30.4.2013 asti ja kiinteän hintajakson jälkeen käytetään voimassaolevaa hinnastoa vähennettynä tarjotulla alennuksella. Mikäli kiinteän hintajakson aikana hinnastosta myönnettävän alennuksen perusteella laskettu nettohinta on tarjouksessa ilmoitettua kiinteän hintajakson nettohintaa halvempi, käytetään näin saatua halvempaa hintaa.

Tarjouspyynnössä mainittiin, että Helsingin kaupunki hankkii tarpeensa mukaan myös muita autoja, kuten esim. vaihtoehtoisilla polttoaineilla toimivia autoja.

Tarjousvertailuun ei hyväksytty niitä autoja, joiden ominaisuudet tai varustelu eivät täydy tarjouspyynnön vaateita. Kyseiset autot eivät täydy tarjouspyynnön vaateita liitteessä mainituilta ominaisuuksiltaan, ja ne on siksi hylättävä, eikä niitä oteta mukaan tarjousvertailuun (liite 2).

Tarjouspyynnön mukaan toimittajia valitaan tarjouspyynnön vaatimukset täyttävistä ja tarjousliitelomakkeella pyydetty tiedot antaneista tarjouksista kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteella.

Tarjottujen autojen kokonaisedullisuutta on vertailtu seuraavien tarjouspyynnössä ilmoitettujen päätöspäätösten mukaan (liite 3):

- 1) Hinta, maksimi 83 pistettä
- 2) Ympäristötekijät (hiilidioksidipäästöt), maksimi 12 pistettä
- 3) Takuu (auton takuu-aika), maksimi 3 pistettä



4) Soveltuvuus kaupungin nykyiseen kalustoon, maksimi 2 pistettä

Tarjousvertailu on tehty tarjoajien tarjouslomakkeilla ilmoittamien tietojen perusteella, em. pisteytysperusteiden mukaisesti (liite 4). Tarjousvertailun vertailuhinta on arvonlisäveroton kokonaishinta sisältäen autoveron tarjouspyynnön mukaisella varustuksella. Suurimman tarjousvertailuluvun luokassaan (kohdat 1 - 7) saanut auto (hinta + muut pistetekijät, yhteensä maksimi 100 pistettä) on edellä mainittujen sopimuksen tekemisen perusteiden mukaisesti kokonaistaloudellisesti edullisin.

Tarjousvertailussa punaisella pohjavärillä ja valkoisella fontilla ovat mm. ne autot, joista on saatu useita tarjouksia. Samanlaisina autoina pidetään myös tarjottujen autojen sisarmalleja, joista vain kokonaistaloudellisesti edullisimmasta ehdotetaan tehtäväksi puitesopimus.

Sisarmalleja ovat:

- Fiat Dobló ja Opel Combo
- Mercedes-Benz Citan ja Renault Kangoo (vm 2013)
- Citroën Jumpy, Fiat Scudo, Peugeot Expert
- Citroën Jumper, Fiat Ducato, Peugeot Boxer
- Nissan Primastar, Opel Vivaro, Renault Trafic
- Nissan NV400, Opel Movano, Renault Master

Helsingin kaupungin eri hallintokuntien autotarpeet ovat erilaisia, jonka johdosta kuhunkin ajoneuvolajiluokkaan on valittava vaihtoehtoja, joista voidaan valita tapauskohtaisesti käyttötarpeeseen ominaisuuksiltaan parhaiten soveltuva auto. Esimerkiksi pelastuslaitos hankkii vain automaattivaihteistolla varustettuja pakettiautoja.

Puitesopimuksen sopimusehtojen mukaan pakettiautoja tilattaessa valintaperusteena auton valintaan vaikuttavat kokonaistaloudellisen edullisuusjärjestyksen lisäksi toimitusaika, käyttöominaisuudet (esim. ulkomitat, sisätilat, tavaratilan koko, nostokorkeus tavaratilaan, jne.), tekniset ominaisuudet (esim. moottori, automaattivaihteisto, vetotapa, jne.)

Helsingin kaupungin autohankintaryhmä on valmistellut päätöskriteerit ja tehnyt päätöksessä mainitun mukaisen hankintaehdotuksen. Autohankintaryhmässä ovat mukana HKL-liikelaitoksen, Palmian, pelastuslaitoksen ja Staran edustajat. Staran jäsenet ryhmässä ovat logistiikan yksikönjohtaja, hankintapäällikkö (puheenjohtaja) ja johtava asiantuntija.



22.11.2012

Puitesopimukseen ehdotettavat sopimustoimittajat, automerkit ja -mallit ovat esityslistatekstin erillisenä liitteenä (liite 5).

Esittelijä

toimitusjohtaja  
Timo Martiskainen

Lisätiedot

Heikki Halonen, hankintapäällikkö, puhelin: 310 38963  
heikki.halonen(a)hel.fi  
Asko Forsberg, johtava asiantuntija, puhelin: 310 39382  
asko.forsberg(a)hel.fi

**Liitteet**

- 1 Tarjottavat autot
- 2 Hylättävät automerkit ja -mallit
- 3 Tarjousvertailupisteytys
- 4 Tarjousvertailu
- 5 Sopimustoimittajat, automerkit ja -mallit
- 6 Tarjouspyyntö dnro 2012-011518, 29.8.2012
- 7 Tarjouslomake dnro2012-011518

**Otteet**

**Ote**

Asianosaiset

**Otteen liitteet**

Esitysteksti  
Muutoksenhaku  
hankintapäätökseen, teknisen  
palvelun lautakunta  
Liite 1  
Liite 2  
Liite 3  
Liite 4  
Liite 5



**§ 183**

**Kuljetuspalvelut ajaksi 1.1.2013 – 31.12.2015**

HEL 2012-009164 T 02 08 02 00

**Päätös**

Teknisen palvelun lautakunta päätti hylätä Ainespuu Veljekset Poutiainen, Kuljetus Oy 65, Kuljetus Tapani Hoikka, Kuljetusliike Veljekset Eloranta Ay, Noble Nordicman Oy ja Stefan-Johan Åke Åkerlund tarjoukset esityslistatekstissä mainituin perustein, sekä hylätä tarjouspyynnön vastaiset ajoneuvot, jotka on mainittu esityslistatekstin liitteessä (liite 4).

Lisäksi teknisen palvelun lautakunta päätti oikeuttaa Staran toimitusjohtajan ja logistiikan yksikön johtajan tekemään kuljetuspalvelujen puitesopimukset ajaksi 1.1.2013 – 31.12.2015 tarjousvertailussa mainittujen tarjoajien ja ajoneuvokaluston osalta.

Lisäksi teknisen palvelun lautakunta päätti oikeuttaa Staran logistiikan kuljetuspalveluyksikön tekemään tilauksia Helsingin kaupungin hallintokunnille kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteella esityslistatekstissä selostetun työhönoton perusteiden mukaisesti hankintapäätöksessä mainitulla hankinta-arvolla.

Lisäksi teknisen palvelun lautakunta päätti valtuuttaa logistiikan yksikönjohtajan tarvittaessa päättämään ja tekemään sopimuskauden aikana mahdolliset hintamuutokset esityslistatekstissä selostetun mukaisesti.

Hankintapäätös on tehty kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteella.

Hankinnan arvioitu arvonlisäveroton kokonaisarvo kolmen (3) vuoden sopimusajalla on noin 60 miljoonaa euroa (alv 0 %).

Sopimus ei sisällä määräostovelvoitetta eikä tuota palveluntuottajalle yksinoikeutta myydä palvelua tilaajalle.

Hankintasopimus ei synny tällä päätöksellä, vaan vasta myöhemmin tehtävien kirjallisten sopimuksien allekirjoittamisella. EU-kynnysarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 21 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.



Teknisen palvelun lautakunta päätti valtuuttaa Staran toimitusjohtajan tekemään tarvittaessa väliaikaiset puitesopimukset kunnes asia on lainvoimaisesti ratkaistu.

Pöytäkirjanote esityslistateksteineen ja muutoksenhakuohjeineen Staran logistiikan hankinnalle, jonka tulee huolehtia päätöksen tiedoksiannosta asianosaisille.

## Käsittely

Esittelijä muutti päätösehdotustaan kokouksessa seuraavasti:

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen hylätä Ainespuu Veljekset Poutiainen, Kuljetus Oy 65, Kuljetus Tapani Hoikka, Kuljetusliike Veljekset Eloranta Ay, Noble Nordicman Oy ja Stefan-Johan Åke Åkerlund tarjoukset esityslistatekstissä mainituin perustein, sekä hylätä tarjouspyynnön vastaiset ajoneuvot, jotka on mainittu esityslistatekstin liitteessä (liite 4).

Lisäksi teknisen palvelun lautakunta päättäneen lisäksi oikeuttaa Staran toimitusjohtajan ja logistiikan yksikön johtajan tekemään kuljetuspalvelujen puitesopimukset ajaksi 1.1.2013 – 31.12.2015 tarjousvertailussa mainittujen tarjoajien ja ajoneuvokaluston osalta.

Lisäksi teknisen palvelun lautakunta oikeuttaa Staran logistiikan kuljetuspalveluyksikön tekemään tilauksia Helsingin kaupungin hallintokunnille kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteella esityslistatekstissä selostetun työhönoton perusteiden mukaisesti hankintapäätöksessä mainitulla hankinta-arvolla.

Lisäksi teknisen palvelun lautakunta päättäneen valtuuttaa logistiikan yksikönjohtajan tarvittaessa päättämään ja tekemään sopimuskauden aikana mahdolliset hintamuutokset esityslistatekstissä selostetun mukaisesti.

Hankintapäätös on tehty kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteella.

Hankinnan arvioitu arvonlisäveroton kokonaisarvo kolmen (3) vuoden sopimusajalla on noin 60 miljoonaa euroa (alv 0 %).

Sopimus ei sisällä määräostovelvoitetta eikä tuota palveluntuottajalle yksinoikeutta myydä palvelua tilaajalle.

Hankintasopimus ei synny tällä päätöksellä, vaan vasta myöhemmin tehtävien kirjallisten sopimuksien allekirjoittamisella. EU-kynnysarvot



22.11.2012

ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 21 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen valtuuttaa Staran toimitusjohtajan tekemään tarvittaessa väliaikaiset puitesopimukset kunnes asia on lainvoimaisesti ratkaistu.

Pöytäkirjanote esityslistateksteineen ja muutoksenhakuohjeineen Staran logistiikan hankinnalle, jonka tulee huolehtia päätöksen tiedoksiannosta asianosaisille.

Esittelijä

toimitusjohtaja  
Timo Martiskainen

Lisätiedot

Heikki Halonen, hankintapäällikkö, puhelin: 310 38963  
heikki.halonen(a)hel.fi  
Asko Forsberg, johtava asiantuntija, puhelin: 310 39382  
asko.forsberg(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Ajoneuvolajit ja arvioitu tarve
- 2 Lisätyö- ja vuorotyölisäkorvaukset
- 3 Määräaikaan mennessä saadut tarjoukset
- 4 Tarjouspyynnön vastaiset tarjoukset
- 5 Tarjousvertailu
- 6 Tarjouspyyntö dnro 2012-009164, 8.8.2012
- 7 LIITE7\_dnro\_2012-009164\_Tarjouslomake\_08082012

Otteet

Ote

Asianosaiset

Otteen liitteet

Esitysteksti

Liite 1

Liite 2

Liite 3

Liite 4

Liite 5

Liite 6

Liite 7

Muutoksenhaku

hankintapäätökseen, teknisen  
palvelun lautakunta

Päätösehdotus

Timo Martiskainen: Teknisen palvelun lautakunta päättäneen hylätä Ainespuu Veljekset Poutiainen, Kuljetus Oy 65, Kuljetus Tapani Hoikka,



Kuljetusliike Veljekset Eloranta Oy, Noble Nordicman Oy, Pusulan Sora ja Murske Oy ja Stefan-Johan Åke Åkerlund tarjoukset esityslistatekstissä mainituin perustein, sekä hylätä tarjouspyynnön vastaiset ajoneuvot, jotka on mainittu esityslistatekstin liitteessä (liite 4).

Lisäksi lautakunta päättäneen lisäksi oikeuttaa Staran logistiikan hankinnan tekemään kuljetuspalvelujen puitesopimukset ajaksi 1.1.2013 – 31.12.2015 tarjousvertailussa mainittujen tarjoajien ja ajoneuvokaluston osalta.

Lisäksi lautakunta oikeuttaa Staran logistiikan kuljetuspalveluyksikön tekemään tilauksia Helsingin kaupungin hallintokunnille kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteella esityslistatekstissä selostetun työhönoton perusteiden mukaisesti hankintapäätöksessä mainitulla hankinta-arvolla.

Lisäksi lautakunta päättäneen oikeuttaa logistiikan yksikönjohtajan tarvittaessa toteuttamaan sopimuskauden aikana mahdolliset hintamuutokset esityslistatekstissä selostetun mukaisesti.

Hankintapäätös on tehty kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteella.

Hankinnan arvioitu arvonlisäveroton kokonaisarvo kolmen (3) vuoden sopimusajalla on noin 60 miljoonaa euroa (alv 0 %).

Helsingin kaupunki voi hankkia tämän tarjouskilpailun lisäksi myös muilla hankintamenettelyillä tarjouspyynnössä mainittuja kuljetuspalveluja.

Hankintasopimus ei synny tällä päätöksellä, vaan vasta myöhemmin tehtävien kirjallisten sopimuksien allekirjoittamisella.

Pöytäkirjanote esityslistateksteineen ja muutoksenhakuohjeineen Staran logistiikan hankinnalle, jonka tulee huolehtia päätöksen tiedoksiannosta asianosaisille.

## Esittelijä

Staran logistiikan hankinta pyysi tarjoukset Helsingin kaupungin tarvitsemista yksikköhintaperusteisista kuljetuspalveluista ajaksi 1.1.2013 – 31.12.2015.

Hankintamenettelynä käytettiin avointa menettelyä. EU-kynnysarvon ylittävästä hankinnasta on julkaistu ilmoitus HILMA:ssa 8.8.2012. Ilmoituksen numero on 2012-052921. Tarjouspyyntöasiakirjat julkaistiin hankintailmoituksen liitteenä.





Helsingin kaupungilla on pysyväisluontoisessa ajossa noin 150 yksityistä ajoneuvoa, sekä lisäksi lyhytaikaisissa ajotehtävissä olevia ajoneuvoja. Staran logistiikka osastossa on oma kuljetusyksikkö, joka välittää erillisten toimeksiantojen perusteella kuljetuspalveluja Helsingin kaupungin hallintokunnille.

Tarjouksia pyydettiin neljästä erilaisesta ajoneuvolajista (liite 1).

Tarjouspyynnön vaateiden mukaan tarjottavien pakettiautojen ja kuorma-autojen, joiden kokonaispaino on enintään 4,5 t, on oltava käyttöönottovuodeltaan vähintään 2007 (KOV  $\geq$  2007). Vastaavasti tarjottavien kokonaispainoltaan yli 4,5 t kuorma-autojen on oltava käyttöönottovuodeltaan vähintään 2002 (KOV  $\geq$  2002).

Tarjoukset piti jättää sitä varten laaditulla erillisellä tarjouslomakkeella, jossa tarjoajia pyydettiin ilmoittamaan tarjouksen tekijätietojen lisäksi tarjouspyynnön ajoneuvolajiluettelon mukaisesti tarjottavan ajoneuvon merkki ja malli, käyttöönottovuosi (KOV), rekisteritunnus (KOV tarkastusta varten), kokonaispaino, lisävarusteet, jne. Sopimuskauden aikana hankittavasta kalustosta, josta ei ole vielä yksilöityjä tietoja, tarjoajia pyydettiin ilmoittamaan kaluston päätiedot sekä hankinnan ajankohta.

Ajoneuvokohtaiset arvonlisäverottomat yksikköhinnat (€/h, alv 0 %) pyydettiin ilmoittamaan erikseen pitkä- ja/tai lyhytaikaiseen kuljetuspalveluun. Lyhytaikaiseksi kuljetuspalveluksi katsotaan alle yhden (1) viikon kestävä tilaus. Jos lyhytaikainen tilaus ylittää pitkäaikaisen tilauksen aikarajan, käytetään silloin pitkäaikaiseen kuljetuspalveluun tarjottua yksikköhintaa koko kuljetuspalvelun ajalta. Tarjottavan ajoneuvon mahdolliset lisälaitteet katsotaan sisältyvän yksikköhintaan.

Stara tilaa sopimusaikana kuljetuspalveluja tarvitsemakseen käyttöajaksi. Päivittäinen työaika saattaa vaihdella työmaakohtaisesti. Ellei kuljetuspalvelua tilattaessa ole muuta sovittu, noudatetaan tilaajan työmaiden normityöaikaa (7.00 - 15.09). Maksettavia työtunteja ovat arkipäivien tunnit ruokataukoa lukuun ottamatta (35,75 h/vko).

Sopimustoimittajalla on velvollisuus tehdä lisätöitä, viikonloppu- ja vuorotöitä. Poikkeavasta työajasta ilmoitetaan mahdollisuuksien mukaan tilauksen teon yhteydessä, kuitenkin viimeistään heti, kun tarve on ilmennyt. Lisätyö- ja vuorotyölisäkorvaukset, sekä hälytysraha maksetaan sopimuskautena tarjouspyynnön mukaisesti (liite 2).

Tarjouksia saatiin määräaikaan mennessä yhteensä 79 kpl (liite 3).



Tarjoajan soveltuvuuden vähimmäisvaatimukset ja tarjoukseen liitettävät selvitykset mainittiin tarjouspyynnössä. Tarjoajalta edellytettiin rekisteröitymistä kaupparekisteriin, ennakkoperintälain mukaiseen ennakkoperintärekisteriin ja työnantajarekisteriin sekä arvonlisäverolain mukaiseen arvonlisäverovelvollisten rekisteriin, mikäli lainsäädäntö edellyttää rekisteröitymistä.

Tarjoajan oli toimitettava tarjouksensa liitteenä todistus verojen maksamisesta (tai verovelkatodistus taikka selvitys siitä, että verovelkaa koskeva veronsaajan hyväksymä maksusuunnitelma on tehty), todistus eläkevakuutusten ottamisesta ja eläkevakuutusmaksujen suorittamisesta (tai selvitys siitä, että erääntyneitä eläkevakuutusmaksuja koskeva maksunsaajan hyväksymä maksusuunnitelma on tehty), sekä todistus lakisääteisestä tapaturmavakuutuksesta (tai hyväksyttävä selvitys tapaturmavakuutuksen puuttumisesta). Todistukset eivät saaneet olla kolmea (3) kuukautta vanhempia. Edellä mainittujen todistuksien sijasta hyväksyttiin myös voimassa oleva RALA pätevyystodistus.

Tarjouspyynnössä mainittiin, että jos tarjoaja on liittynyt Luotettava Kumppani palveluun ja tarjoajan tilaajavastuulain mukaiset selvitykset on siten tarkastettavissa Luotettava Kumppani palvelusta, edellä mainittuja todistuksia yhteiskunnallisten velvoitteiden hoitamisesta ei tarvitse liittää tarjoukseen.

Ainespuu Veljekset Poutiainen, Kuljetus Tapani Hoikka, Noble Nordicman Oy:n tarjouksien liitteenä ei ollut vaateeksi asetettuja todistuksia yhteiskunnallisten velvoitteiden hoitamisesta. Kuljetusliike Veljekset Eloranta Ay tarjouksen liitteenä ei ollut todistusta eläkevakuutusmaksujen ottamisesta ja sen suorittamisesta. Kuljetus Oy 65 ja Stefan-Johan Åke Åkerlund tarjouksien liitteenä ei ollut todistusta lakisääteisestä tapaturmavakuutuksesta.

Kyseiset tarjoajat eivät olleet liittyneet Luotettava Kumppani palveluun siten että tarjoajien tilaajavastuulain mukaiset selvitykset olisivat olleet tarkastettavissa Luotettava Kumppani palvelusta.

Edellä mainitut tarjoukset eivät täytä tarjouspyynnössä vaateena mainittuja tarjoajan kelpoisuusehtoja ja tarjoukset on siksi hylättävä, eikä niitä oteta mukaan tarjousvertailuun.

Tarjouspyynnössä mainittiin, että tarjoajan on tarjouksessaan ilmoitettava, minkä osan sopimuksesta se aikoo antaa alihankintana, sekä nimettävä alihankkijat. Hakonen Solutions Oy:n tarjouksessa ei mainittu mitään alihankinnasta, mutta Liikenteen turvallisuusviraston (TraFin) ATJ järjestelmän mukaan kaikkien tarjottujen ajoneuvojen



haltija on Hakonen Yhtiöt Oy. Pusulan Sora ja Murske Oy:n tarjouksessa ei mainittu mitään alihankinnasta, mutta TraFin ATJ järjestelmän mukaan kaikkien tarjottujen ajoneuvojen haltija on Rami Janger Ky.

Edellä mainittujen tarjoajien kaikki tarjottu kalusto on alihankintaa, jolloin tarjousvertailuun ei jää mitään vertailtavaa, joten kyseiset tarjoukset on hylättävä, eikä niitä oteta mukaan tarjousvertailuun.

Muut määräaikaan mennessä saadut tarjoukset ovat tarjouspyynnön vaatimusten mukaisia.

Tarjouspyynnön mukaisesti sopimukset tehdään kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteella. Arviointiperusteet ovat hinta ja kaluston käyttöönottovuosi (KOV). Käyttöönottovuosi on vuosi, jolloin ajoneuvo on otettu ensimmäisen kerran uutena käyttöön. Käyttöönottovuoden kerroin ottaa huomioon ajoneuvon kunnon, teknisen kehityksen ja ympäristöpäästöt.

Ajoneuvon käyttöönottovuosi vaikuttaa vertailulukuun seuraavasti:

Käyttöönottovuosi	KOV kerroin
KOV 2014 tai nuorempi	1,00
KOV 2010 - 2013	1,05
KOV 2007 - 2009	1,10
KOV 2002 - 2006	1,20

Kokonaistaloudellisuuden vertailu lasketaan kaavalla:  $V = T \times K$  (V = vertailuluku, T = yksikköhinta, K = KOV kerroin).

Hankintayksikkö on tarkastanut kaikkien tarjottujen ajoneuvojen käyttöönottovuodet TraFin ATJ järjestelmästä rekisteritunnusten perusteella. Väärin ilmoitetut käyttöönottovuodet on muutettu TraFin rekisteröintitietojen mukaisiksi.

Tarjouspyynnön vastaiset ajoneuvot on mainittu esityslistatekstin liitteessä (liite 4). Tarjousvertailuun ei ole otettu mukaan autoja, jotka eivät täyttäneet tarjouspyynnössä mainittuja käyttöönottovuosivaateita, eikä ilmoittamatta jätettyä alihankintaa.

Tarjouspyynnössä on mainittu, että sopimuksen mukaisten ajoneuvojen yksikköhintoja voidaan muuttaa puitesopimuksen aikana, jos sopimustoimittaja vaihtaa tarjoamansa ajoneuvon uudempaan. Uuden ajoneuvon yksikköhinta lasketaan siten, että vertailuluku säilyy ennallaan. Esimerkiksi jos tarjotun ajoneuvon käyttöönottovuosi on 2007 ja se vaihdetaan puitesopimuksen aikana vuonna 2014 uuteen, niin uuden ajoneuvon yksikköhinta on  $1,10 \times$  tarjoushinta. Mahdolliset käyttöönottovuoden muutoksen perusteella tehtävät sopimuskaluston



yksikköhintamuutokset vahvistaa Stara.

Tarjousvertailussa yksikköhintaperusteiset kuljetuspalvelut ovat sopimuksen tekemisen perusteiden mukaisesti laskettujen ajoneuvokohtaisten vertailulukujen mukaisessa kokonaistaloudellisessa edullisuusjärjestyksessä ajoneuvolajeittain ja kokonaispainoluokittain (liite 5). Kuljetuspalvelujen vertailuluvut on lajiteltu pitkäaikaisen ajon (vähintään yksi viikko) mukaiseen edullisuusjärjestykseen.

Hinnat ovat voimassa sellaisenaan ensimmäisen sopimusvuoden ajan. Yksikköhintoja tarkastetaan vuosittain kuljetusalan kustannuskehityksen mukaisesti. Tarkastushetkellä voimassa oleviin hintoihin verrattuna vähäisiä alle kolmen prosentin (3 %) muutoksia ei oteta huomioon. Mahdolliset hintamuutokset vahvistaa Stara.

Puitesopimukseen perustuvia erillisiä tilauksia tehdään tarjousvertailun mukaisessa kokonaistaloudellisessa edullisuusjärjestyksessä. Tilauksen teossa otetaan huomioon kaluston saatavuus, sopivuus ja varustus.

Puitesopimuksen voimassaolon aikana tilauksia tekee ainoastaan Staran logistiikka osaston kuljetuspalveluyksikkö. Sopimustoimittajan ja Helsingin kaupungin muiden virastojen ja liikelaitosten väliset suoratilaukset ovat sopimusehtojen vastaisia, ja ne voivat johtaa sopimuksen irtisanomiseen.

#### Esittelijä

toimitusjohtaja  
Timo Martiskainen

#### Lisätiedot

Heikki Halonen, hankintapäällikkö, puhelin: 310 38963  
heikki.halonen(a)hel.fi  
Asko Forsberg, johtava asiantuntija, puhelin: 310 39382  
asko.forsberg(a)hel.fi

#### Liitteet

- 1 Ajoneuvolajit ja arvioitu tarve
- 2 Lisätyö- ja vuorotyölisäkorvaukset
- 3 Määräaikaan mennessä saadut tarjoukset
- 4 Tarjouspyynnön vastaiset tarjoukset
- 5 Tarjousvertailu
- 6 Tarjouspyyntö dnro 2012-009164, 8.8.2012
- 7 LIITE7\_dnro\_2012-009164\_Tarjouslomake\_08082012

#### Otteet

**Ote**  
Asianosaiset

**Otteen liitteet**  
Esitysteksti



Liite 1  
Liite 2  
Liite 3  
Liite 4  
Liite 5  
Liite 6  
Liite 7  
Muutoksenhaku  
hankintapäätökseen, teknisen  
palvelun lautakunta

## Päätöshistoria

Teknisen palvelun lautakunta 01.11.2012 § 165

Pöydälle 01.11.2012

HEL 2012-009164 T 02 08 02 00

Päätös

Teknisen palvelun lautakunta päätti panna asian pöydälle.

Käsittely

01.11.2012 Pöydälle

Timo Martiskainen: Teknisen palvelun lautakunta päättäneen hylätä Ainespuu Veljekset Poutiainen, Kuljetus Oy 65, Kuljetus Tapani Hoikka, Kuljetusliike Veljekset Eloranta Ay, Noble Nordicman Oy, Pusulan Sora ja Murske Oy ja Stefan-Johan Åke Åkerlund tarjoukset esityslistatekstissä mainituin perustein, sekä hylätä tarjouspyynnön vastaiset ajoneuvot, jotka on mainittu esityslistatekstin liitteessä (liite 4). Lisäksi lautakunta päättäneen lisäksi oikeuttaa Staran logistiikan hankinnan tekemään kuljetuspalvelujen puitesopimukset ajaksi 1.1.2013 – 31.12.2015 tarjousvertailussa mainittujen tarjoajien ja ajoneuvokaluston osalta. Lisäksi lautakunta oikeuttaa Staran logistiikan kuljetuspalveluyksikön tekemään tilauksia Helsingin kaupungin hallintokunnille kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteella esityslistatekstissä selostetun työhönoton perusteiden mukaisesti hankintapäätöksessä mainitulla hankinta-arvolla. Lisäksi lautakunta päättäneen oikeuttaa logistiikan yksikönjohtajan tarvittaessa toteuttamaan sopimuskauden aikana mahdolliset hintamuutokset esityslistatekstissä selostetun mukaisesti. Hankintapäätös on tehty kokonaistaloudellisen edullisuuden



perusteella.

Hankinnan arvioitu arvonlisäveroton kokonaisarvo kolmen (3) vuoden sopimusajalla on noin 60 miljoonaa euroa (alv 0 %).

Helsingin kaupunki voi hankkia tämän tarjouskilpailun lisäksi myös muilla hankintamenettelyillä tarjouspyynnössä mainittuja kuljetuspalveluja.

Hankintasopimus ei synny tällä päätöksellä, vaan vasta myöhemmin tehtävien kirjallisten sopimuksien allekirjoittamisella.

Pöytäkirjanote esityslistateksteineen ja muutoksenhakuohjeineen Staran logistiikan hankinnalle, jonka tulee huolehtia päätöksen tiedoksiannosta asianosaisille.

**Esittelijä**

toimitusjohtaja  
Timo Martiskainen

**Lisätiedot**

Heikki Halonen, hankintapäällikkö, puhelin: 310 38963  
heikki.halonen(a)hel.fi

Asko Forsberg, johtava asiantuntija, puhelin: 310 39382  
asko.forsberg(a)hel.fi



**§ 184**

**Muuttopalvelut ajaksi 1.1.2013 – 31.12.2015**

HEL 2012-009163 T 02 08 02 00

**Päätös**

Teknisen palvelun lautakunta päätti hylätä Alppilan KTK Oy ja Hakonen Solutions Oy tarjoukset esityslistatekstissä mainituin perustein, sekä oikeuttaa Staran toimitusjohtajan ja logistiikan yksikön johtajan tekemään muuttopalvelujen puitesopimukset Muuttopalvelu Grundell Oy, Oy Kuljetusliike Forsman Ab ja Muuttohaukat Ky kanssa ajaksi 1.1.2013 – 31.12.2015.

Teknisen palvelun lautakunta päätti lisäksi oikeuttaa Staran logistiikan kuljetuspalveluyksikön tekemään tilaukset Helsingin kaupungin hallintokunnille esityslistatekstissä selostetun työhönoton perusteiden mukaisesti hankintapäätöksessä mainitulla hankinta-arvolla.

Teknisen palvelun lautakunta päätti oikeuttaa logistiikan yksikönjohtajan tarvittaessa toteuttamaan sopimuskauden aikana mahdolliset hintamuutokset esityslistatekstissä selostetun mukaisesti.

Hankintapäätös on tehty halvimman hinnan perusteella.

Hankinnan arvioitu arvonlisäveroton kokonaisarvo kolmen (3) vuoden sopimusajalla on noin 3,3 miljoonaa euroa (alv 0 %).

Sopimus ei sisällä määräostovelvoitetta eikä tuota Palveluntuottajalle yksinoikeutta myydä Palvelua Tilaajalle.

Hankintasopimus ei synny tällä päätöksellä, vaan vasta myöhemmin tehtävien kirjallisten sopimuksien allekirjoittamisella. EU-kynnysarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 21 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

Teknisen palvelun lautakunta päätti valtuuttaa Staran toimitusjohtajan tekemään tarvittaessa väliaikaiset puitesopimukset kunnes asia on lainvoimaisesti ratkaisu.

Pöytäkirjanote esityslistateksteineen ja muutoksenhakuohjeineen Staran logistiikan hankinnalle, jonka tulee huolehtia päätöksen tiedoksiannosta asianosaisille.

Esittelijä

toimitusjohtaja  
Timo Martiskainen



22.11.2012

Lisätiedot

Heikki Halonen, hankintapäällikkö, puhelin: 310 38963  
heikki.halonen(a)hel.fi  
Asko Forsberg, johtava asiantuntija, puhelin: 310 39382  
asko.forsberg(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Muuttopalvelujen työkuvaukset
- 2 Tarjousvertailu
- 3 Tarjouspyyntö dnro 2012-009163, 8.8.2012
- 4 Tarjouslomake dnro 2012-009163

Otteet

**Ote**

Asianosaiset

**Otteen liitteet**

Esitysteksti  
Muutoksenhaku  
hankintapäätökseen, teknisen  
palvelun lautakunta  
Liite 1  
Liite 2

**Päätösehdotus**

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen hylätä Alppilan KTK Oy ja Hakonen Solutions Oy tarjoukset esityslistatekstissä mainituin perustein, sekä oikeuttaa Staran toimitusjohtajan ja logistiikan yksikön johtajan tekemään muuttopalvelujen puitesopimukset Muuttopalvelu Grundell Oy, Oy Kuljetusliike Forsman Ab ja Muuttohaukat Ky kanssa ajaksi 1.1.2013 – 31.12.2015.

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen lisäksi oikeuttaa Staran logistiikan kuljetuspalveluyksikön tekemään tilaukset Helsingin kaupungin hallintokunnille esityslistatekstissä selostetun työhönoton perusteiden mukaisesti hankintapäätöksessä mainitulla hankinta-arvolla.

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen oikeuttaa logistiikan yksikönjohtajan tarvittaessa toteuttamaan sopimuskauden aikana mahdolliset hintamuutokset esityslistatekstissä selostetun mukaisesti.

Hankintapäätös on tehty halvimman hinnan perusteella.

Hankinnan arvioitu arvonlisäveroton kokonaisarvo kolmen (3) vuoden sopimusajalla on noin 3,3 miljoonaa euroa (alv 0 %).

Sopimus ei sisällä määräostovelvoitetta eikä tuota Palveluntuottajalle yksinoikeutta myydä Palvelua Tilaaajalle.





Hankintasopimus ei synny tällä päätöksellä, vaan vasta myöhemmin tehtävien kirjallisten sopimuksien allekirjoittamisella. EU-kynnysarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 21 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen valtuuttaa Staran toimitusjohtajan tekemään tarvittaessa väliaikaiset puitesopimukset kunnes asia on lainvoimaisesti ratkaisu.

Pöytäkirjanote esityslistateksteineen ja muutoksenhakuohjeineen Staran logistiikan hankinnalle, jonka tulee huolehtia päätöksen tiedoksiannosta asianosaisille.

## Esittelijä

Staran logistiikan hankinta pyysi tarjoukset Helsingin kaupungin tarvitsemista muuttopalveluista ajaksi 1.1.2013 – 31.12.2015.

Hankintamenettelynä käytettiin avointa menettelyä. EU-kynnysarvon ylittävästä hankinnasta on julkaistu ilmoitus HILMA:ssa 8.8.2012. Ilmoituksen numero on 2012-052926. Tarjouspyyntöasiakirjat julkaistiin hankintailmoituksen liitteenä.

Staran logistiikan kuljetuspalveluyksikkö toteuttaa erillisten toimeksiantojen perusteella muuttopalveluja Helsingin kaupungin hallintokunnille. Muuttopalvelujen työkuvaus on esityslistatekstin liitteenä (liite 1).

Tarjoukset piti jättää sitä varten laaditulla erillisellä tarjouslomakkeella, jossa tarjoajia pyydettiin ilmoittamaan tarjouksen tekijätietojen lisäksi yksikköhinnat sekä kertakäyttöisten muuttolaatikoiden nettohinnat ja palautettavien sankalaatikoiden vuokrahinnat. Tarjouslomakkeella oli myös annettava tarjoajan kalustoselvitys, jotta hankintayksiköllä olisi mahdollisuus arvioida tarjoajan resurssit ja tarjotun kaluston käyttöönottovuodet (KOV).

Määräaikaan mennessä saatiin tarjoukset seuraavilta yrityksiltä:

Alppilan KTK Oy  
Hakonen Solutions Oy  
Helsingin KTK Oy  
Oy Kuljetusliike Forsman Ab  
Muuttohaukat Ky  
Muuttopalvelu Grundell Oy  
Niemi Palvelut Oy  
Suomen Lainalaatikko Oy  
Van & Poika Oy



Oy Victor Ek Ab

Alppilan KTK Oy:n tarjouksessa on ilmoitettu, ettei tarjous sisällä alihankintaa. Tarjoajan kalustoselvityksessä mainittujen ajoneuvojen haltijoita tai omistajia ovat Liikenteen turvallisuusviraston (TraFin) ATJ järjestelmän mukaan seuraavat toiminimet: Tukiainen Juhani, Nupumies Oy, E. Transport Oy ja Markkinointi Vihema Oy. Alppilan KTK Oy toimii jäsenyritystensä kuorma-autojen tilauskeskuksena (KTK) ja se on liikennöitsijöidensä omistama kuljetus- ja logistiikkapalveluyrittäjien verkosto. Alppilan KTK Oy ei siis itse ole liikennöitsijä, vaan kuljetuspalvelujen toteuttajia ovat sen jäsenyritykset, jonka johdosta Alppilan KTK Oy:n tarjoamat palvelut ovat alihankintaa. Tarjouspyynnössä on mainittu, että tarjoajan on tarjouksessaan ilmoitettava, minkä osan sopimuksesta se aikoo antaa alihankintana, sekä nimettävä alihankkijat. Alppilan KTK Oy ei ole tarjouksessaan ilmoittanut tarjouspyynnön mukaisesti alihankinnan osuutta, eikä nimennyt alihankintayrityksiä, jonka johdosta tarjous ei ole tarjouspyynnön vaateiden mukainen ja tarjous on siksi hylättävä, eikä sitä oteta mukaan tarjousvertailuun.

Hakonen Solutions Oy on antanut tarjouksen kaikkiin tarjouslomakkeessa hinnoiteltavaksi pyydettyihin palvelulajeihin, mutta kalustoselvityksessä on mainittu vain kokonaispainoltaan 14 - 18 t kuorma-autoja. Tarjouspyynnössä on mainittu, ettei osatarjouksia hyväksytä, joka tarkoittaa sitä, että tarjoajalla on oltava valmiudet tarjota kaikki tarjouslomakkeessa mainitut palvelulajit sekä muuttolaatikot. Hakonen Solutions Oy tarjouksen kalustoselvityksessä ei ole yksilöity ensimmäistäkään pakettiautoa, joten tarjouksen tietojen perusteella tarjoaja ei pysty toteuttamaan muuttopalveluja pakettiautoilla. Edellä mainitun perusteella Hakonen Solutions Oy tarjous ei ole tarjouspyynnön vaateiden mukainen ja tarjous on siksi hylättävä, eikä sitä oteta mukaan tarjousvertailuun.

Muut määräaikaan mennessä saadut tarjoukset ovat tarjouspyynnön mukaisia.

Tarjouspyynnössä ilmoitetun mukaisesti sopimuksen tekemisen peruste on halvin hinta. Hintavertailun painoarvot ovat seuraavat:

- pakettiauto & kuljettaja/muuttomies, maksimi 10,0 pistettä
- kuorma-auto ( $\leq 14$  t) & kuljettaja/muuttomies, maksimi 25,0 pistettä
- kuorma-auto ( $> 14$  t) & kuljettaja/muuttomies, maksimi 10,0 pistettä
- muuttomies/kalusteasentaja, maksimi 50,0 pistettä
- muuttolaatikot (pahvilaatikot), maksimi 4,0 pistettä
- muuttolaatikot (palautettavat), maksimi 1,0 pistettä

Tarjouspyynnössä lisäksi ilmoitettiin alla mainitut palvelujen painoarvot:

- arkisin klo 07.00 - 16.00, painoarvo 80,0 %



- arkisin klo 16.00 - 22.00, painoarvo 20,0 %  
Maksimipistemäärä on yhteensä 100,0 pistettä.

Tarjousvertailussa hinnaltaan halvin yksikköhinta saa maksimipisteet ja muut tarjoushinnat pisteytetään suhteessa halvimpaan.

Tarjousvertailun yksikköhintaperusteiset muuttopalvelut ovat laskettujen painoarvojen mukaisessa edullisuusjärjestyksessä (liite 2).

Tarjouspyynnössä on mainittu, että hankintayksikkö pitää itsellään oikeuden hankinnan jakamiseen. Puitesopimustoimittajiksi valitaan tarjousvertailun perusteella kolme hinnaltaan halvinta tarjoajaa, mikäli kyseiset kolme hinnaltaan halvinta takaavat riittävät resurssit muuttojen toteuttamiseen. Hankintayksikkö pitää itsellään oikeuden valita puitesopimukseen vaihtoehtoisesti myös useampia sopimustoimittajia.

Tarjouspyynnössä mainitun mukaisesti virastomuutoissa tai vastaavissa isoissa muutoissa Staran kuljetuspalveluyksikkö pyytää puitesopimuksen aikana sopimustoimittajiksi valituilta erillisillä tarjouspyynnöillä urakkatarjouksia. Urakkakilpailutuksiin tarvitaan vähintään kolme sopimustoimittajaa.

Tarjoajien antamien kalustoselvityksien perusteella Helsingin kaupungin muuttopalvelujen tarpeisiin riittävät tarjousvertailun kolme hinnaltaan halvinta tarjoajaa, jotka ovat edullisuusjärjestyksessä Muuttopalvelu Grundell Oy, Oy Kuljetusliike Forsman Ab ja Muuttohaukat Ky.

Oy Kuljetusliike Forsman Ab kanssa tehtävän sopimuksen edellytyksenä on, että ennen sopimuksen tekoa Oy Kuljetusliike Forsman Ab ilmoittaa hankintayksikölle vuokratilustona käytettävien ajoneuvojen käyttöönottovuodet ja rekisteritunnukset, jotta hankintayksikkö pystyy varmistamaan käytettävän vuokratiluston olevan tarjouspyynnön KOV vaateen mukaisia. Vuokra-autoista on esitettävä hankintayksikölle kirjallinen vuokrasopimus ja selvitys siitä, että kuljettaja on Oy Kuljetusliike Forsman Ab työntekijä, sekä vuokra-autojen ammattimaisessa liikenteessä käytöstä on oltava merkintä ajoneuvoliikennerekisterissä (TraFin ATJ järjestelmä).

Muuttohaukat Ky kanssa tehtävän sopimuksen edellytyksenä on että optiona ilmoitetusta ajoneuvokalustosta on olemassa sopimuksen alkaessa ainakin yksi kokonaispainoltaan yli 14 t kuorma-auto, jonka yksilöidyistä tiedoista on hankintayksikön mahdollista varmistaa ajoneuvon tarjouspyynnön mukaisuus.

Hinnat ovat voimassa sellaisenaan ensimmäisen sopimusvuoden ajan.



Sopimuskauden hintamuutokset Julkisten hankintojen yleiset sopimusehdot palveluhankinnoissa (JYSE 2009 Palvelut) ehtojen mukaisesti. Mahdolliset hintamuutokset vahvistaa Stara.

Puitesopimukseen perustuvia erillisiä tilauksia tehdään tarjousvertailun mukaisessa edullisuusjärjestyksessä. Tilauksen teossa otetaan huomioon kokonaiskustannukset, saatavuus ja resurssit.

Puitesopimuksen voimassaolon aikana tilauksia tekee ainoastaan Staran logistiikka osaston kuljetuspalveluyksikkö.

Esittelijä

toimitusjohtaja  
Timo Martiskainen

Lisätiedot

Heikki Halonen, hankintapäällikkö, puhelin: 310 38963  
heikki.halonen(a)hel.fi  
Asko Forsberg, johtava asiantuntija, puhelin: 310 39382  
asko.forsberg(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Muuttopalvelujen työkuvaukset
- 2 Tarjousvertailu
- 3 Tarjouspyyntö dnro 2012-009163, 8.8.2012
- 4 Tarjouslomake dnro 2012-009163

Otteet

**Ote**  
Asianosaiset

**Otteen liitteet**  
Esitysteksti  
Muutoksenhaku  
hankintapäätökseen, teknisen  
palvelun lautakunta  
Liite 1  
Liite 2

Päätöshistoria

Teknisen palvelun lautakunta 01.11.2012 § 166

HEL 2012-009163 T 02 08 02 00

Käsittely

01.11.2012 Poistettiin

Esittelijä poisti esityksensä lisäselvityksiä varten.



22.11.2012

---

**Esittelijä**

toimitusjohtaja  
Timo Martiskainen

**Lisätiedot**

Heikki Halonen, hankintapäällikkö, puhelin: 310 38963  
heikki.halonen(a)hel.fi  
Asko Forsberg, johtava asiantuntija, puhelin: 310 39382  
asko.forsberg(a)hel.fi

---

**Postiosoite**

PL 1660  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
stara@hel.fi

**Käyntiosoite**

Ilmalankuja 2 L  
Helsinki 24  
<http://www.hel.fi/stara>

**Puhelin**

+358 9 310 39602

**Faksi**

+358 9 310 39601

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

811997-10000581

**Alvnro**

FI2012566



## § 185

### **Yhteistyösopimus Tallinnanaukion vuokrauksesta kauppakeskus Itäkeskuksen kanssa**

HEL 2012-014366 T 10 01 01 03

#### **Päätös**

Teknisen palvelun lautakunta päätti oikeuttaa Helsingin Tukkutorin tekemään yhteistyösopimuksen kauppakeskus Itäkeskuksen kanssa Tallinnanaukion torialueen vuokraamisesta viideksi vuodeksi liitteenä olevan sopimusluonnoksen mukaisesti, kuitenkin siten, ettei se estä mahdollisia kaupungin toimesta toteutettavia Tallinnanaukion kehittämistoimenpiteitä vuokrasopimuksen voimassaoloaikana.

Lisäksi teknisen palvelun lautakunta päätti, että sopimukseen lisätään, että Kauppakeskus Itäkeskus vastaa Tallinnanaukion torialueen kesä- ja talvikunnossapidosta.

Lisäksi teknisen palvelun lautakunta päätti, että sopimuksen toteutumisen arviointi ja seuranta suoritetaan joka syksy lautakunnan kokouksessa.

#### **Käsittely**

Esittelijä muutti kokouksessa päätösehdotustaan seuraavasti:

Teknisen palvelun lautakunta päätti oikeuttaa Helsingin Tukkutorin tekemään yhteistyösopimuksen kauppakeskus Itäkeskuksen kanssa Tallinnanaukion torialueen vuokraamisesta viideksi vuodeksi liitteenä olevan sopimusluonnoksen mukaisesti, kuitenkin siten, ettei se estä mahdollisia kaupungin toimesta toteutettavia Tallinnanaukion kehittämistoimenpiteitä vuokrasopimuksen voimassaoloaikana.

Lisäksi teknisen palvelun lautakunta päätti, että sopimukseen lisätään, että Kauppakeskus Itäkeskus vastaa Tallinnanaukion torialueen kesä- ja talvikunnossapidosta.

Lisäksi teknisen palvelun lautakunta päätti, että sopimuksen toteutumisen arviointi ja seuranta suoritetaan joka syksy lautakunnan kokouksessa.

Esittelijä lisäsi esittelyynsä seuraavaa:

"Kaupunginvaltuusto päätti 9.5.2012 kokouksessaan palauttaa kaupunginhallitukselle uudelleen valmisteltavaksi vastauksen valtuutettu Tuomas Rantasen aloitteeseen etnisten ja eksoottisten



tuotteiden kauppahallin sijoittamisesta Itäkeskukseen siten, että kaupunki selvittää konkreettisesti olisiko halli toteutettavissa mieluiten Itä-Helsinkiin esimerkiksi a) Puhoksen vanhan ostoskeskuksen yhteyteen, b) kattamalla Tallinnanaukio tai c) jonkun itähelsinkiläisen metroaseman kylkeen. Yhteistyösopimus Itäkeskuksen kanssa ei saa estää tähän valtuustoaloitteeseen tai muuhun kehittämistoimintaan liittyvien Tallinnanaukion ehostamistoimenpiteiden toteuttamista sopimuskauden aikana."

Esittelijä

toimitusjohtaja  
Timo Taulavuori

Lisätiedot

Timo Taulavuori, toimitusjohtaja, puhelin: 310 32500  
timo.taulavuori(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Luonnos  
yhteistyösopimukseksi\_Kauppakeskus\_Itäkeskuksen\_kanssa\_vuosista  
\_2013-2017

Otteet

**Ote**

Kauppakeskus Itäkeskus Oy

**Otteen liitteet**

Oikaisuvaatimusohje, teknisen  
palvelun lautakunta  
Liite 1

Päätösehdotus

Teknisen palvelun lautakunta oikeuttanee Helsingin Tukkutorin tekemään yhteistyösopimuksen kauppakeskus Itäkeskuksen kanssa Tallinnanaukion torialueen vuokraamisesta viideksi vuodeksi liitteenä olevan vuokrasopimuksen mukaisesti.

Esittelijä

Helsingin Tukkutori ja kauppakeskus Itäkeskus ovat pilotoineen Tallinnanaukion toiminnan kehittämistä vuosina 2011 ja 2012. Tavoitteena on ollut aukion muuttaminen aikaisempaa viihtyisämmäksi, siistimmäksi ja turvallisemmaksi kaupunkialueeksi. Hanke kuuluu osana Itäkeskuksen alueen toiminnallista parantamista ja myös osana Itäkeskuksen kauppakeskuksen uusimista. Lähtötilanteessa Tallinnanaukio ja sen lähialueet koettiin epäsiisteiksi ja turvattomiksi.

Kauppakeskus Itäkeskus on pilotoinnin aikana järjestänyt tapahtumia ja toritoimintaa aukiolla. Toiminta on vastannut Tukkutorin odotuksia. Tästä syystä yhteistyötä aukion toiminnan kehittämisestä halutaan



jatkaa, sillä arvion mukaan kauppakeskus Itäkeskus pystyy Tukkutoria luontevammin ja paremmin järjestämään toimintaa lähialueensa torilla, jonka moni mieltää osaksi kauppakeskuksen kokonaisuutta. Kauppakeskuksella on selvä tahtotila kohentaa torin yleisilmettä ja toimintaa, koska se sijaitsee kauppakeskuksen pääsisäänkäyntien edustalla. Tukkutori vuokraa Tallinnanaukion yhteistyösopimuksella kauppakeskukselle, joka puolestaan voi vuokrata aluetta sopimuksen mukaisiin tarkoituksiin.

Tallinnanaukiota kehitetään jatkossa kahvilatoiminnan ja toritoiminnan osalta. Erityisesti myyntiin halutaan erilaisia tuoretuotteita. Näiden lisäksi alueella järjestetään sekä kaupallisia ja ei-kaupallisia tapahtumia yhteistyössä erilaisten toimijoiden kanssa. Tukkutori osallistuu mahdollisuuksien mukaan alueen kehittämiseen ja kauppakeskus sitoutuu puolestaan kehittämään alueen siisteyttä ja turvallisuutta.

Alue vuokrataan suunnitelmien mukaan viideksi vuodeksi kauppakeskukselle, jotta se voi investoida ja tehdä tarvittavia muutoksia torialueella. Mahdollisia muutoksia ovat mm. sähköistämiset, kahvilarakenteet ja toritoimijoille suunnitellut tilat. Nykyiset penkit, roskikset, tilataideteos ja valaisimet kuuluvat kaupungin rakennusviraston ylläpidettäviin rakenteisiin. Toiminnan laatua seurataan Tukkutorin toimesta koko ajan ja vuosittain kokoonnutaan tekemään yhteenveto toiminnan määrästä ja laadusta Tallinnanaukiolla.

Esittelijä

toimitusjohtaja  
Timo Taulavuori

Lisätiedot

Timo Taulavuori, toimitusjohtaja, puhelin: 310 32500  
timo.taulavuori(a)hel.fi

## Liitteet

- 1 Luonnos  
yhteistyösopimukseksi\_Kauppakeskus\_Itäkeskuksen\_kanssa\_vuosista  
\_2013-2017

## Päätöshistoria

Teknisen palvelun lautakunta 01.11.2012 § 168

Pöydälle 01.11.2012

HEL 2012-014366 T 10 01 01 03

Päätös





Teknisen palvelun lautakunta päätti panna asian pöydälle.

Esittelijä

toimitusjohtaja  
Timo Taulavuori

Lisätiedot

Timo Taulavuori, toimitusjohtaja, puhelin: 310 32500  
timo.taulavuori(a)hel.fi



**§ 186**

**Toimitusjohtajien tilannekatsaukset**

**Päätös**

Teknisen palvelun lautakunta päätti merkitä tiedoksi toimitusjohtajien tilannekatsaukset.

**Päätösehdotus**

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen merkitä tiedoksi toimitusjohtajien tilannekatsaukset.



22.11.2012

---

**Teknisen palvelun lautakunta**

Mirka Vainikka  
puheenjohtaja

Jenny Koivisto  
pöytäkirjanpitäjä

Pöytäkirja tarkastettu

Antti Hytti

Pörrö Sahlberg

Pöytäkirja on pidetty yleisesti nähtävänä Helsingin kaupungin kirjaamossa (Pohjoisesplanadi 11-13) 30.11.2012 ja asianosaista koskeva päätös on annettu postin kuljetettavaksi seuraavana arkityöpäivänä pöytäkirjan nähtävänäpitämisestä.



22.11.2012

## MUUTOKSENHAKUOHJEET

### 1

#### OHJEET HANKINTAOIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

Tähän päätökseen (181, 182, 183, 184 §§) tyytymätön asianosainen voi hakea päätökseen muutosta vaatimalla hankintaoikaisua tai tekemällä valituksen markkinaoikeudelle taikka molemmat.

#### Oikaisuvaatimusaika

Asianosaisen on esitettävä vaatimus 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta ratkaisusta.

Muutoksenhaku markkinaoikeuteen ei estä vaatimasta hankintaoikaisua.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksiannon tapahtuneen myöhemmin.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon viimeistään määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arklauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

#### Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolta hankintaoikaisua vaaditaan, on Helsingin kaupungin teknisen palvelun lautakunta.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI



22.11.2012

Faksinumero: (09) 655 783  
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13  
Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto, Energia ja Satama)  
(09) 310 13701 (Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi)  
(09) 310 13702 (Rakennus- ja ympäristötoimi)  
(09) 310 13703 (Sivistys- ja henkilöstötoimi)  
(09) 310 13704 (Sosiaali- ja terveystoimi)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Hankintaoikaisuvaatimus pannaan vireille kirjallisesti ilmoittamalla

- hankintayksikön päätös tai muu ratkaisu, johon hankintaoikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi.

Sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on mainittava oikaisua vaativan nimi sekä tarvittavat yhteystiedot asian hoitamiseksi. Jos oikaisua vaativan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos oikaisuvaatimuksen laatijana on joku muu henkilö, oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava myös tämän nimi sekä tarvittavat yhteystiedot.

Oikaisuvaatimukseen on liitettävä asiakirjat, joihin oikaisua vaativa haluaa vedota vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

### Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

### VALITUSOSOITUS MARKKINAOIKEUDELLE

#### Valitusaika

Valitus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin



22.11.2012

sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksiannon tapahtuneen myöhemmin.

Hankintaoikaisun vireilletulo ei vaikuta siihen määräaikaan, jonka kuluessa asianosaisella on oikeus hakea muutosta valittamalla markkinaoikeudelle.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusajaksi. Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joulukuun- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Valitusviranomainen

Valitus tehdään markkinaoikeudelle.

Markkinaoikeuden asiointiosoite on seuraava:

Postiosoite: Radanrakentajantie 5  
00520 HELSINKI  
Sähköpostiosoite: markkinaoikeus@oikeus.fi  
Faksinumero: 029 56 43314  
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5  
Puhelinnumero: 029 56 43300

### Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos



22.11.2012

valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle

### **Ilmoitus valituksen tekemisestä hankintayksikölle**

Valittajan tai hänen edustajansa on ilmoitettava kirjallisesti hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava viimeistään silloin, kun hankintaa koskeva valitus toimitetaan markkinaoikeudelle.

Ilmoitus on tehtävä osoitteeseen:

Sähköpostiosoite: [helsinki.kirjaamo@hel.fi](mailto:helsinki.kirjaamo@hel.fi)

Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto, Energia ja Satama)  
(09) 310 13701 (Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi)  
(09) 310 13702 (Rakennus- ja ympäristötoimi)  
(09) 310 13703 (Sivistys- ja henkilöstötoimi)  
(09) 310 13704 (Sosiaali- ja terveystoimi)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### **Odotusaika**

EU-kynnysarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 21 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on



22.11.2012

saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

### Oikeudenkäyntimaksu

Markkinaoikeus perii asian käsittelystä maksua 226 euroa.

### Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

## 2

### OHJEET OIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

Tähän päätökseen (178, 179, 180, 185 §§) tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

### Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

### Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, kun pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusaajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Oikaisuvaatimusviranomainen





22.11.2012

Viranomaisen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Helsingin kaupungin teknisen palvelun lautakunta.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: [helsinki.kirjaamo@hel.fi](mailto:helsinki.kirjaamo@hel.fi)

Postiosoite: PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto, Energia ja Satama)

(09) 310 13701 (Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi)

(09) 310 13702 (Rakennus- ja ympäristötoimi)

(09) 310 13703 (Sivistys- ja henkilöstötoimi)

(09) 310 13704 (Sosiaali- ja terveystoimi)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisena. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon oikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä halutaan oikaistavaksi
- oikaisuvaatimuksen tekijä
- millä perusteella oikaisuvaatimuksen tekijä on oikeutettu tekemään vaatimuksen
- oikaisuvaatimuksen tekijän yhteystiedot

### Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.